



封面故事

16 滴答滴！ 時間有祕密

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 程宜方 Yifun

- 18 從自然找時間
- 20 造規律，測時間
- 22 切時間，好做事
- 24 統一時間更標準
- 26 時間可以安排

特別企劃

36 我的開學祕密武器

撰文 / 廖品榕 繪圖 / 鹽嶼 Yenyuisland

62 預備！飛向月球

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 張庭瑀

精采探索

06 【地球直播中】

編撰 / Aki

10 【這次去哪交朋友】

野性天堂——坦尚尼亞

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 林師宇

59 【字的邊邊國】

虫

撰文 / Aki 繪圖 / 九子

78 【樂子小客廳】

數學很有用

撰文 / 黃曉君 繪圖 / 夏綠蒂

名家來上課

08 【幾米繞圈圈】

火車快飛

撰文、繪圖 / 幾米

72 【科學很有感】

你想知道有沒有外星人嗎？

撰文 / 邱曉芬 繪圖 / Singing

76 【Jack & Jill 今天說英語】

Going to the Zoo

撰文 / 吳敬蘭 繪圖 / 王秋香

創作故事

82 【說故事時間】

吃話的小怪物

撰文 / 張英珉 繪圖 / Yedda Chen

連載漫畫

28 【JUMP! JUMP! HISTORY】

練習說再見

作者 / 胡純禎 漫畫 / 左鈴鏗

43 【西方民間傳說故事】

雕刻家比馬龍

漫畫改編 / 黑豆

趣味百寶箱

42 【笑哈哈】

編撰 / 詹亞穎

42 【哈克與尼克】

漫畫 / SANA



70 【未來小偵探】

消失的寶石

撰文 / 徐意筑 繪圖 / 滅加加

92 【歡樂迷宮】

繪圖 / 陳虹仔

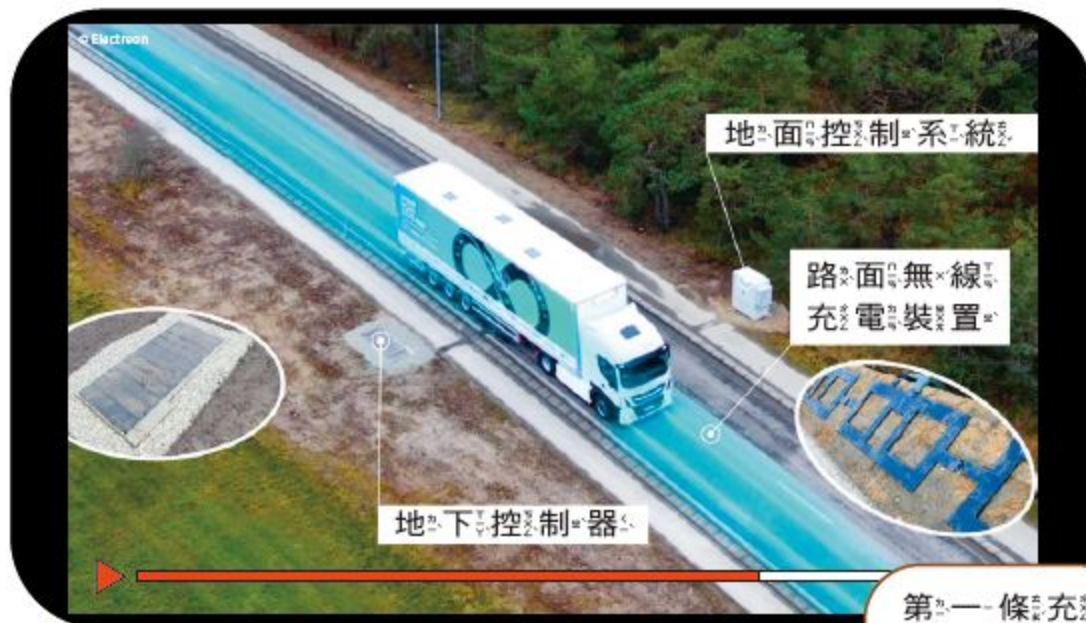
94 【快樂寫·快樂畫】

96 【活動看板】

編撰 / 史黛西

電動車 邊跑邊充電！

❓ 生活上有哪些事好花時間？可以怎麼變快？



第一條充電道路，準備在瑞典啟用！

電動車開到一半沒電了，去充電站停車充電，要花三到六小時，好久之喔！

以色列公司發揮創意，開發出「充電道路」，在路面下埋入可以充電的裝置。電動車在這種路上跑，車底的接收器就會把電力傳送到電池中。不必停車就能充電，是不是很方便？



「打」出來的畫作

以前在打字機上把紙裝好，鍵盤上敲一敲，就能直接印出文件，如今這種機器已被電腦取代。讓人想不到的是，英國藝術家庫克拿這種老技術來作畫！他利用字母和符號的排列，「打」出栩栩如生的風景與肖像畫。庫克想告訴大家，畫畫不一定只能用筆喔。

加拉巴哥群島 原生象龜復育成功



保育專家在南美洲的無人島，花了七年，成功復育一種原生象龜。為何如此大費周章？因為牠們只能在島上傳播種子，維持當地生態原本的樣貌。這座島屬於加拉巴哥群島，自古發展出獨特而完整的生態系，是研究生物演化的重要基地。

野性天堂 坦尚尼亞

撰文 / 胡純禎 繪圖 / 林師宇 企編 / 良月
版面 / 劍魚 圖片提供 / 達志/Shutterstock

人類是來作客的，
不要吵到動物主人喔！

非洲最高峰吉力馬札羅的山頂，
長年積雪，就像「發光燦爛的山」，
當地人視為聖山。

半年過後，雨季來臨，是我最喜歡的季節。大地換裝成「綠色海洋」，牛羚、斑馬和瞪羚都回來了，慢悠悠地吃青草。獅子也不著急獵食，趴在旁邊打瞌睡，難怪這裡又被稱為「獅子的天堂」。

Jumbo！你好，我是辛巴，這裡是坦尚尼亞，正是動畫《獅子王》發生的地方。

每到下半年，無邊無際的賽倫蓋提大草原，就開始變得光禿禿的。瞧！食草動物正一個接一個，排隊往北尋找水源與青草，數量高達兩百萬隻，組成世界最大的陸地動物遷徙隊。

獅子



坦尚尼亞小檔案

位於非洲東部，臨近印度洋。將近四成的土地是野生保護區。

瞪羚



世界最大的火山口恩戈羅恩戈羅，有兩百萬年前人類開始吃肉的證據。現在是動物天堂，生態自給自足，不用遷徙也能吃飽飽。

牛羚



斑馬



滴答滴！ 時間有秘密



撰文／胡純碩 繪圖／程宜方 Yifun 企編／季恩 版面／蕭士淵

現在幾點？早上七點十五分。哇！賴床睡個眼，時間一下就不見了。趕快，紅燈還有十五秒，卻像一小時那樣長。

最後一分鐘衝進教室，看課表，八點上國語課，十二點吃午餐，下午三點上體育。要做哪些事，都已經排好時間了。



8:00

我們的生活，處處跟「時間」有關係。但關於時間，還有好多不知道的事……

時間是怎麼訂的？為什麼有分鐘、有小時？對了，我們又是怎麼養成看時間做事的習慣？時間，有可能抓住它嗎？



7:55



12:00



15:00

❓ 你會看時間做事嗎？如果時間不夠用了，你會怎麼辦？

我的開學 秘密武器



撰文、企編 / 廖品榕 審訂 / 許秀萍
(臺北市立大學幼兒教育學系助理教授)
繪圖 / 鹽嶼Yenyuisland 版面 / Amann

開學了，新教室、新同學、新老師、新功課，好多東西都不一樣，自己在學校該怎麼辦？不要怕，就讓開學小精靈來告訴你！

開學了，不知道會發生什麼事？

我也好緊張……

你怎麼交新朋友呢？有沒有什麼訣竅？

別怕，我來幫你們！

上課鐘響記得要回教室喔！

下課可以做什么？

下課是最強的武器。第一，這是你自己安排時間的好機會，學會了以後，一樣的時間就能做更多事。

第二，可以用來認識新環境和新同學。例如，主動問同學：「要不要去盪鞦韆？」萬一他不要，沒關係！正好用來練習溝通和討論，找出大家都開心的方法，就會更好玩！

溝通1：禮讓，多交一位朋友

我也想去盪鞦韆，可以換我玩嗎？

不然每盪十一下就換人？

那你要玩多久？

好啊！

溝通2：想出辦法，你好我也好

可不可以陪我一起去廁所？

不然我先等你玩完，等一下換你陪我去。

可是我還沒玩完地！

沒問題！

預備！ 飛向月球

撰文、企編／胡純禎 繪圖／張庭瑀 版面／Amann

月亮又大又圓又明亮，月球本身也「長」這樣嗎？真想搭火箭去探訪。
等等，火箭跑那麼快，人類坐得住嗎？抵達後，月球的重力只有地球的六分之一，吸不住人，走路變得輕飄飄，又幾乎沒空氣……太空人是怎麼受訓練才能到月球？走，一起去美國休士頓的太空總署看看！

大游泳池能放進太空梭，讓我們練習在微重力下行動、操作機器。

太空練習：潛水去

準備潛進「游泳池」！水因為有「浮力」，使人往上浮，就像在月球行動一樣，很適合練習太空漫步。

在這座世界最大的游泳池底，太空人穿著笨重的裝備，正緩緩踩水，認真組裝設備。穿這麼胖，一邊漂一邊修理機器，太空人真不簡單！

練了快兩個月，才熟練太空漫步。

水深到可疊四輛大巴士。

太空任務很多種，例如回收衛星、維護太空望遠鏡和組裝太空站。

太空裝能為太空人提供氧氣和氣壓，約80到100公斤重。好在月球重力小，穿上它在月球移動不會太累。

Going to the Zoo

撰文 / 吳敏蘭 繪圖 / 王秋香 企編 / 史黛西 版面 / 豆豆



吳敏蘭 臺大外文系、美國哈佛大學雙語教育碩士。受過六國文化洗禮，學過七種語言，現任凱斯教育機構執行長。

媽媽、Jack和Jill一起去動物園，Jack想看企鵝，Jill想看熊貓，媽媽左思右想為難，看著地圖思考路線……



Where should we start?

我們要從哪裡開始？

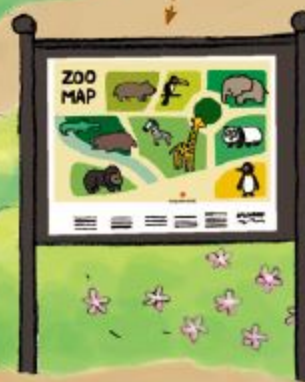
This way! Let's go see the penguins.

這邊！我們去看企鵝。

That way! I want to see the pandas.

那邊！我要去看熊貓。

map
地圖



penguin
企鵝

企鵝館

Look at those monkeys!

你看那些猴子！

I wish I could hold those koalas.

我好想抱抱無尾熊。

You are as clingy as a koala!

你和無尾熊一樣黏人！

I am looking at one already.

我已經在看了一隻。

Do you know?

英文裡常用動物的個性來比喻某些狀態，例如：as fast as a leopard（快得像豹）、as fierce as a lion（像獅子般勇猛）、as quiet as a mouse（安靜如老鼠）、as slow as a turtle（慢得像烏龜）、as cuddly as a kitten（像小貓一樣可愛）。你還想得其他形容詞嗎？

You are as clever as a fox!



吃話的小怪物



撰文／張英珉 繪圖／Yedda Chen
企編／蔡珮瑤 版面／吳慧妮

「嘿，你有看到嗎？這邊有一個小怪物！」

小熊雪比問朋友小熊阿美。但阿美皺眉轉頭四處看，嘟著嘴說：「哪裡有什麼怪物啊？」

小熊雪比這才確定，除了他之外，沒有人看得見這隻「吃話小怪物」。

作者・張英珉

文學劇本的創作者，因為是兩個國小生的爸，所以最喜歡寫兒童故事了。

插畫・Yedda Chen

本名陳巧好，插畫工作者，喜歡散步、靜靜的觀察周圍的人事，透過攝影與繪畫記錄生活中小小的驚喜。繪有童書《小乖，你也很棒！》，與無字書《Spark》入選2022年國際繪本大獎。

你怎麼向別人介紹自己呢？試著說說看。

三年級上課第一天，老師要同學們自我介紹。雪比正要開口，卻怎麼都說不出話來；好不容易開始說，喉嚨裡面的話語，竟然不斷消失。

「沒關係，請坐喔。」老師說。雪比覺得實在太奇怪了，自己明明能正常說話啊！正在懷疑一時，他突然發現眼前有個小怪物在打飽嗝，只要打飽嗝就像閃電閃一下現身。雪比馬上雙手合掌抓到牠，然後，自己就能說話了！

怪了，自己明明能正常說話啊！正在懷疑一時，他突然發現眼前有個小怪物在打飽嗝，只要打飽嗝就像閃電閃一下現身。雪比馬上雙手合掌抓到牠，

然後，自己就能說話了！